

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913

Sara Ronen to Fenya  
Kiev, November 24, 1913

Hello my dear Fenichka!

How are you doing and how's your health? I, thank God, am fine; I hope you're the same. I found out that Beilis was tried in Kiev and was acquitted. I am studying well. On Christmas, when I get my report card, I will write to you and tell you what grades I get. I don't have any special news.

Write to me and tell me how you're living in America and send me a picture (a scenic picture). Moshka always says I look like you. And everyone who comes over also says that I look like you. Avram is exactly the same as he was. He fights, doesn't behave and doesn't want to study with Nechamka. Mama would write more often, but it's hard because Nechama is busy and Franya doesn't want to, and I come home late from school and the day is short; as soon as you have dinner it's dark out and I need to do my lessons. A woman and her children live in our apartment and she's going to America. Avram wants to write you a letter, but because he found out I am writing a letter, he sends his regards.

Regards from Nechamka as well. This letter was written personally to you by me, your sister.

Sara Ronin

Greetings from me, Lyova (*a different handwriting, possibly Avram?*)

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913



говорит что я похожа на  
тебя, и все кто только по  
намъ приходитъ изъ знакомствъ  
то они тоже говорятъ что я  
похожа на тебя. Авраамъ  
такой какой былъ такъ  
и остался. Онъ дерется бату-  
етя, и не хочетъ замешивать  
се въ Мехамки. Мама  
тебѣ-бъ писана писана  
чаще но такъ какъ  
Мехамка занята,  
а Франя не хочетъ, а  
я изъ училища при-  
хожу поздно, а дети  
маленький, то пока-  
мѣть побѣждаемъ  
настаетъ вечеръ, и  
нужно двѣять уро-

ки. У насъ на квар-  
тирѣ живетъ квар-  
тирантка съ дѣт-  
ми, и она уѣзжаетъ  
въ Америку. Авраамъ  
хотѣлъ тебѣ писать  
<sup>писано но такъ какъ онъ уѣзжаетъ</sup>  
письмо, но я пишу  
поклонъ за него.

Поклонъ тебѣ отъ  
Мехамки. Писано  
писано много отъ  
себя твоя сестра  
Сарра Роненъ.

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913

Получить Фанне  
Фанне Романов.  
От Сарры Романов.

Получено от моего  
ребенка.



24 ноября 1913 года.

Здравствуй дорогая Фанне  
ка! Как ты носишь и как  
твое здоровье. А слава Богу  
здоровая, что и тебе жилось.

У нас в Киеве было суд  
Беймса и его оправдали.

Заниматься я хорошо на Ро-  
дство когда я получила аттес-  
тацио и тебе напишу как  
я получила отпустили. Сооб-  
щих новостей у меня нет.

Пусть мне как ты на-  
весь в твердость и прими  
мне быть. Машка Берга

Sara Ronen To Fannie, Kiev, November 24, 1913